[Mr. M. N. Pillai.]

I think that Govinda Pillai was refused admission consecutively for three years. May I know whether the college authorities have admitted students having less number of marks than this Govinda Pillai, during the current year?

MR. T. P. RAMASUBBA AIYAR (*Secretary to Government*): The rule of admission has been mentioned in parts (1), (2) and (3) of the answer.

MR. M. N. PILLAI (*Trivandrum*): But I want to know whether there are any specific instances in which the college authorities, having refused admission to this Govinda Pillai, admitted other students having a less number of marks.

MR. T. P. RAMASUBBA AIYAR (*Secretary to Government*): There was one such case.

MR. M. N. PILLAI (*Trivandrum*): What is his name?

MR. T. P. RAMASUBBA AIYAR (*Secretary to Government*): I do not know the name of the student.

MR. M. N. PILLAI (*Trivandrum*): What is the reason for having refused admission to this boy and given admission to another boy?

MR. T. P. RAMASUBBA AIYAR (*Secretary to Government*): He was admitted as a special case.

MR. M. N. PILLAI (*Trivandrum*): May I know what was the disqualification for this boy to be refused admission and what was the special circumstance in which the other boy was admitted as a special case?

MR. T. P. RAMASUBBA AIYAR (*Secretary to Government*): In that case admission was given under a special order of Government.

MR. M. N. PILLAI (*Trivandrum*): May I know to which caste he belongs?

MR. T. P. RAMASUBBA AIYAR (*Secretary to Government*): He is a Brahmin.

Locking up of an Animal in the Police Headquarters Stores.

91. **MR. S. PIRAVIPERUMAL PILLAI** (*Commerce and Industry, South*): Will the Government be pleased to state:

(*a*) whether it is a fact that an allowance was given for locking up any animal in the Police Headquarters Stores between 5 P. M. and 11 A. M. daily;

(*b*) if so, what the allowance was;

(*c*) why the animal was locked up; and

(*d*) whether the arrangement continues now?

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

MR. K. NARAYANAN PANDALAY (*Ag. Chief Secretary to Government*):

(*a*) A cat was once kept in the Chief Stores.

(*b*) Chs. 14 per mensem.

(*c*) To kill rats.

(*d*) No.

MR. S. PIRAVIPERUMAL PILLAI (*Commerce and Industry, South*): With reference to the answer to (*d*), am I to understand that there are no rats now? (*Laughter.*)

MR. K. NARAYANAN PANDALAY (*Ag. Chief Secretary to Government*): I believe the number has gone down.

Vernacular to be made the official Language.

92. **MR. C. N. TUPPAN NAMBUTIRI** (*Jenmies*): (*a*) Will the Government be pleased to state whether they are aware that judgments of law courts, ordinary correspondence and departmental schedules, which have to be read and understood also by those who know only the Vernacular, are being written and printed in the English language, in spite of their declaration that they are giving due importance to the Vernacular?

(*b*) If they are aware of it, will the Government be pleased to make the necessary arrangements to employ, in future, the Vernacular for these purposes?

MR. K. NARAYANAN PANDALAY (*Ag. Chief Secretary to Government*):

(*a*) Yes. But correspondence in the subordinate offices is largely carried on in the Vernacular.

(*b*) Government consider that it is not expedient to do so.

Language of Interpellations and Answers.

93. **MR. C. N. TUPPAN NAMBUTIRI** (*Jenmies*): Will the Government be pleased to change the present practice of publishing, in the English language only, interpellations and answers at the meetings of the Council, even though some of the non-official members put their interpellations in the Vernacular?

MR. T. P. RAMASUBBA AIYAR (*Secretary to Government*): It is not practicable to change the present procedure, as there is very little time to get the interpellations and answers in English translated and printed from day to day, for each day's sitting of the Council.

MR. C. N. TUPPAN NAMBUTIRI (*Jenmies*): അതിലേക്കു പ്രത്യേകം സമയമില്ലെന്നു ഇവിടെ കാണുന്നു. എന്നാൽ ഇംഗ്ലീഷിലേക്കു പ്രത്യേകമായി ഒരു സമയം എടുത്തിട്ടുള്ളതു പോലെ മലയാളത്തിനും ഉണ്ടാകാൻ സാധിക്കയില്ലേ?

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly